



VAMOS DESFRUTAR DO MÊS DO FESTIVAL DO PORTO DE YOKOHAMA!

Detalhes à
página 2

160º Aniversário do Porto de Yokohama - Juntos criando o futuro de nosso porto



Fumiko Hayashi
Prefeita de Yokohama

O Festival do Porto de Yokohama é o evento sazonal que define o início do verão em Yokohama! Neste ano, tendo em vista que o Porto de Yokohama celebra o 160º aniversário de sua abertura ao mundo, esperamos ansiosamente trabalhar juntos com os cidadãos, empresas e organizações de Yokohama para celebrar este aniversário marcante em grande estilo.

Desde a sua abertura ao exterior em 1859, o Porto de Yokohama sobreviveu a muitas adversidades, desde o Grande Terremoto de Kanto de 1923 às devastações da Segunda Guerra Mundial e à encampação de instalações e outras propriedades pelas forças de ocupação no pós-Guerra. Passando por tudo isto, o porto sobreviveu e cresceu com o apoio e a paixão de todos os cidadãos de Yokohama. O seu porto cresceu, e Yokohama transformou-se numa cidade progressista que ainda retém tanto a sua atmosfera como a sua história que ainda hoje continua a evolver.

O Porto de Yokohama conta com o maior número de chegadas de navios de passageiros do Japão, e a beira-mar está sempre agitada com visitantes que vêm apreciar as luxuosas embarcações que chegam no porto. Quando da gloriosa floração do Colar Jardineiro de Yokohama 2019, realizar-se-ão as atividades do verde da cidade ao longo do extenso período de feriados de primavera deste ano, e a cidade dará as boas-vindas a 15 navios de passageiros, com destaque para nada mais nem nada menos do que o MS Queen Elizabeth. E no outono deste ano, abriremos um novo terminal no Cais Shinko, o qual contará com um hotel e diversas instalações comerciais dedicadas ao tema da alimentação e da degustação. Com a abertura deste novo terminal, de cada vez seremos capazes de acomodar até sete navios de passageiros em Yokohama. Continuaremos a trabalhar para criar um ambiente que proporcionará ainda mais facilidades para visitantes do próprio Japão e de todo o mundo para desfrutar de seu tempo em Yokohama, propulsando a nossa cidade como anfitriã de cruzeiros de classe internacional.

Ao passo que seguiremos valorizando os profundos sentimentos de todos aqueles que amam o nosso porto, continuaremos a impulsionar Yokohama em direção ao futuro como uma cidade portuária dinâmica, cativante e repleta de atrações.

VAMOS DESFRUTAR DO MÊS DO FESTIVAL DO PORTO DE YOKOHAMA!

Este ano, o mês do Festival do Porto de Yokohama iniciará na sexta-feira dia 3 de maio, um feriado nacional, e terminará no domingo dia 2 de junho. Realizaremos diversos eventos excitantes, principalmente no Parque Yamashita, que exala um ambiente internacional sem igual que só se pode desfrutar em Yokohama, culminando com o nosso maior evento, o Festival Municipal Central de Yokohama "Y160". Esperamos que venham participar das festividades, para que assim possamos todos juntos celebrar o mês do Festival do Porto de Yokohama!

Para detalhes sobre o evento, [Buscar](#)

FESTIVAL MUNICIPAL CENTRAL DE YOKOHAMA "Y160"

Palco principal

Vibremos com os concertos que contarão com grandes artistas que tornaram-se sinônimos de Yokohama. Crystal Kay, o rosto oficial do Y160, apresentará-se no sábado dia 25 de maio. E no domingo dia 26 de maio, teremos nossos convidados especiais, a CRAZY KEN BAND, pondo o palco em fogo.

Local: Palco especial do Cais Yamashita



▲ Crystal Kay

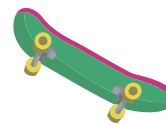


▲ CRAZY KEN BAND

Exibição de Skate Y160

Exibições por patinadores profissionais muito populares, uma competição de skate, e muito mais!

Local: Percurso especial do Cais Yokohama



Casamento Rosáceo do Bairro Naka

O tema do Y160 é nada menos do que a flor oficial da cidade de Yokohama, a rosa. Colaboraremos com a iniciativa do Casamento Rosáceo do Bairro Naka na distribuição de formulários de registro de casamento decorados com rosas aos casais durante o período festivo.

Entre o dia 3 de maio (sexta-feira, feriado nacional) e o dia 30 de junho (domingo), todos os que registrarem o seu casamento na repartição pública do Bairro Naka receberão uma sacola com alça original com o tema da rosa ou outro regalo (enquanto durarem os estoques).



Imagem fotográfica

FESTIVAL DO PORTO DE YOKOHAMA

O Festival do Porto de Yokohama começou como um "festival dos cidadãos", criado para reunir todos os cidadãos de Yokohama sob o tema de celebrar o aniversário da abertura de nosso porto e agradecer por tudo que proporciona a nossa cidade. Neste ano, com a realização do 160º aniversário da abertura do Porto de Yokohama, realizaremos uma variedade de eventos sob o tema "O futuro de nosso porto. Vamos criá-lo juntos!"

Datas: 1º de junho (sábado) e 2 de junho (domingo)

Locais: Parque Rinko, Distrito Minato Mirai 21, Distrito Shinko e vizinhanças



▲ Apresentação especial da "Hamakko", a unidade de dança feminina de Yokohama



▼ Juntemo-nos, para um mundo melhor!

OUTROS EVENTOS

Semana da Rosa de Yokohama

Datas: 3 de maio (sexta-feira, feriado) a 2 de junho (domingo)

Locais: Parque Yamashita e outros

* Detalhes à última página

Triatlo Mundial ITU de Yokohama / Paratriatlo Mundial ITU de Yokohama 2019

Datas: 18 de maio (sábado) e 19 de maio (domingo)

Locais: Parque Yamashita e vizinhanças

Há muito mais eventos Y160 planejados que acima indicado. No portal Y160 pode-se verificar os horários de abertura e outros detalhes.

[Buscar](#)

Colar Jardineiro de Yokohama 2019

Sobem as cortinas na Semana da Rosa de Yokohama

3 de maio (sexta-feira, feriado) a 2 de junho (domingo)

Desde a abertura do Porto de Yokohama, as rosas têm desempenhado um papel importante nas vidas dos cidadãos de Yokohama. Neste ano lançaremos um evento completamente novo, a "Semana da Rosa de Yokohama", para focar sobre esta flor. Começando com o principal evento a ser apresentado, a "Festa da Rosa 2019", diversos outros eventos e atividades relacionados com a rosa serão realizados durante o Mês da Abertura do Porto de Yokohama, colorindo a cidade com tons de rosa durante o 160º aniversário da abertura do Porto de Yokohama ao exterior. Durante o respectivo festival, tanto cidadãos como visitantes poderão desfrutar da rosa nas vistas e panoramas que transmitem a história da abertura do porto, saboreando doces com o tema da rosa e outras delícias.



Mascote "Urso Jardineiro" ©ITOON/GN

Informações sobre o evento

Semana da Rosa de Yokohama

Neste ano inaugural, apresentaremos novas rosas ao Japão juntamente com exposições das obras de estilistas de jardim e artistas florais representativos do Japão. Também haverá apresentações no palco feitas por nosso embaixador de eventos Masashi



Mikami e outros instrutores do programa de televisão sobre a prática da jardinagem como passatempo "Shumi no Engei" da NHK.

Datas: 15 de maio (quarta-feira) a 19 de maio (domingo)

Local: Saguão Osanbashi

Taxa: ¥1.500 (ao entrar)

Mercado das Rosas e Jardinagem

Este é um mercado onde pode-se encontrar mudas de rosas de todo o Japão. Enquanto se desfruta de cursos práticos e outros eventos, aqui se pode encontrar mudas de flores para vegetação perene e rosas recém cortadas, além de vegetais e legumes frescos produzidos em Yokohama e arredores.



Datas: 18 de maio (sábado) e 19 de maio (domingo)

Local: Avenida Nihon Odori

Exibição de Rosas de Yokohama

Esta é uma exibição de rosas cultivadas por integrantes da Sociedade das Rosas de Yokohama. O saguão de exibição terá um exuberante "Balcão de Consultas sobre a Rosa" emanando a fragrância das rosas.

Datas: 17 de maio (sexta-feira) a 20 de maio (domingo)

Local: Loja de Departamentos Takashimaya de Yokohama

Festa da Rosa Hakkeijima

Um jardim de rosas no topo de um morro rodeado em 360º pelo oceano. Com cursos práticos, aulas sobre rosas em miniatura, um mercado, e muito mais.

Datas: 18 de maio (sábado) e 19 de maio (domingo)

Local: Paraíso Marinho Hakkeijima de Yokohama

Informações sobre gastronomia

Restaurantes e bares da cidade servirão doces, coquetéis e outras especialidades com o tema da rosa durante o festival. O mapa "Hanamiezu" que apresenta os estabelecimentos que participam das festividades encontra-se disponível nos locais de evento do Colar Jardineiro de Yokohama 2019 e nos balcões de informação turística.



Excursões guiadas aos jardins de rosas

Haverão excursões guiadas pelos jardins de rosas no Parque Yamashita no dia 14 de maio (terça-feira) e no Parque Harbor View no dia 21 de maio

(terça-feira). O nosso portal apresenta mais detalhes sobre estes eventos.



Contato para questões: NTT Hello Dial: 050-5548-8686 Disponível das 08:00 às 22:00 horas até o dia 3 de junho (segunda-feira)

O maior festival de música do Japão: "Yokohama OTOMATSURI 2019"

Venda antecipada de ingressos oferecida aos residentes de Yokohama

Neste ano, o Yokohama OTOMATSURI 2019 será realizado por dois meses, de 15 de setembro a 15 de novembro. Antes do início das vendas regulares de ingressos, realizaremos uma loteria para a compra de ingressos e a venda de ingressos com antecipação somente aos residentes de Yokohama para apresentações que requerem ingressos.

Disponibilidade: Limitada aos que vivem, estudam ou trabalham em Yokohama.

[Apresentações sujeitas a loteria] * Os ganhadores da loteria receberão notificações por correio eletrônico e formulários para transferência bancária com relação às apresentações a partir do dia 21 de maio.

Para detalhes sobre a programação do festival e a compra de ingressos, entrar em contato com o Centro de Ingressos OTOMATSURI de Yokohama (Kanagawa Geijitsu Kyokai). Tel.: 045-453-5080

横浜音祭り

Buscar

Apresentação	Artistas	Data/Local	Período de inscrição
Concerto de abertura do OTOMATSURI 2019 de Yokohama	Andrea Battistoni (maestro), Orquestra Filarmônica de Tóquio, Shimizu Kazune (piano), etc.	15 de setembro (domingo) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	11 de maio (sábado) a 21 de maio (terça-feira)
"UK in Japan 2019-20" Evento associado Anno	Scottish Ensemble com Anna Meredith	16 de setembro (segunda-feira, feriado) / Armazém de Tijolos Vermelhos de Yokohama, Saguão 1 do Armazém (3º piso)	
Concerto da banda Coldstream Guards de Sua Majestade Rainha Elizabeth	Banda Coldstream Guards	14 de outubro (segunda-feira, feriado) / Saguão de Música da Província de Kanagawa	
Concerto de Shakuhachi do conjunto "Fugachikuin" com Dozan Fujiwara	Fugachikuin (Dozan Fujiwara, outros)	22 de outubro (terça-feira, feriado) / Teatro de Nô de Yokohama	3 de junho (segunda-feira) a 18 de junho (terça-feira)
Orquestra de Música Popular de Yokohama 2019 "Produção de Katsuyuki Motohiro: Especial do OTOMATSURI de Yokohama --- Yugo Kanno, O Jovem Maestro de Faixas Sonoras"	Yugo Kanno (maestro), Orquestra de Música Popular de Yokohama, Katsuyuki Motohiro, Momoiro Clover Z, etc.	1º de novembro (sexta-feira) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	11 de maio (sábado) a 21 de maio (terça-feira)
Concerto do Duo Premium Kanji Ishimaru	Kanji Ishimaru (vocal), Jiro Yoshida (guitarra)	4 de novembro (segunda-feira, feriado) / Sala Philia do Centro Cultural Cívico de Aoba	
Apresentação especial de Eitetsu Hayashi no OTOMATSURI de Yokohama (provisória)	Eitetsu Hayashi (tambor japonês Taiko), etc.	11 de novembro (sábado) / Sala Principal do Saguão Kannai	
Concerto de encerramento do OTOMATSURI de Yokohama 2019 "A Noite Sinfônica" com Taro Hakase apresentando May J.	Taro Hakase (violino), May J. (vocal), Sinfonietta Yokohama, etc.	15 de novembro (sexta-feira) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	3 de junho (segunda-feira) a 18 de junho (terça-feira)



▲ Andrea Battistoni



▲ Taro Hakase



▲ Dozan Fujiwara ▲ Kaori Muraji

[Apresentações sujeitas à venda de ingressos por antecipação]

Para detalhes sobre a programação do festival e a venda de ingressos, contatar o Centro de Ingressos do Saguão Minato Mirai de Yokohama Tel.: 045-682-2000

横浜みなとみらいホール

Buscar

Apresentação	Artistas	Data/Local	Período de vendas antecipadas de ingressos
Wakuwaku Brass! No OTOMATSURI de Yokohama 2019	Kanade Yokoyama / Jan Van der Roost (maestros), Orquestra Panda Wind, etc.	22 de setembro (domingo) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	
O Mundo de Kaori Muraji Partes I e II	Kaori Muraji, Fujiki Daichi (contrateno) *Apresentação de 12 de outubro exclusivamente	12 de outubro (sábado) e 26 de outubro (sábado) / Sala Menor do Saguão Yokohama Minato Mirai	
Orquestra Filarmônica Checa com o maestro Semyon Bychkov	Semyon Bychkov (maestro), Orquestra Filarmônica Checa	20 de outubro (domingo) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	
Wakuwaku JAZZ ♪	Nettai Jazz Gakudan (Tropical Big Band), Lowland Jazz, alunos da escola secundária inferior e secundária superior selecionados por competição	27 de outubro (domingo) / Sala Principal do Saguão Yokohama Minato Mirai	11 de maio (sábado) a 31 de maio (sexta-feira)
Música no Escuro	Narimichi Kawabata e Tsugio Tokunaga (violino), etc.	2 de novembro (sábado) / Sala Menor do Saguão Yokohama Minato Mirai	
38º Concerto Internacional de Piano de Yokohama	Atsushi Imada, Alexander Gadjev, Alexei Melnikov, Maiko Ami, Dmytro Choni, Elizaveta Ukrainskaya	4 de novembro (segunda-feira, feriado) / Sala Menor do Saguão Yokohama Minato Mirai	
Festival de Música Além das Fronteiras 2019	Rieko Suzuki (violino), Akira Wakabayashi (piano), etc.	10 de novembro (domingo) / Sala Menor do Saguão Yokohama Minato Mirai	



▲ Apresentação especial de Eitetsu Hayashi (imagem)

Contato para questões: Comitê executivo Tel.: 045-663-1365 Fax: 045-663-1928